

(What about your father's sister?)

n 9 hei

(Again?)

n 9 hei

(Would you use n 9 hei if you're talking directly to her?)

Yeah-- n 9 heihw. If I go to her and say "auntie," I would say "n 9 heihw."

(I see. But if you're talking about her to someone else you'd say n 9 hei ?)

Yeah, n 9 hei.

(You know, that sounds quite a bit like naehéihæ')

n 9 heihw. n 9 heihw. means "my aunt."

((And your husband's mother--?))

n 9 heihæ It's a little different. That's my mother-in-law.

(I want to ask you to say the two of them close together. Say the word for mother-in-law.)

naehéihæ

(Now the word for "auntie.")

naehéi -- naehéihw. Almost alike. naehéihæhæ is "mother-in-law." And n 9 heihw. is "my aunite."

(And now--)

My uncle?

(Yeah.)

n é sih w.

(Say that one once more.)

n é sih w.

(O.K. If you're talking right to him, would you say that?)